

Werk

Titel: Igls Artetgials digl Cumeign da Savognin

Ort: Erlangen

Jahr: 1916

PURL: https://resolver.sub.uni-goettingen.de/purl?345572629_0035 | log23

Kontakt/Contact

Digizeitschriften e.V.
SUB Göttingen
Platz der Göttinger Sieben 1
37073 Göttingen

✉ info@digizeitschriften.de

FUORMA DA DAR IL SERRAMINT.

Fuorma

Da dar il Serramaint ail Landama, e oberkeit.

('neditum nach Ms. Gra.)

- 1^{mo} Da professar e mintignair se e deffender la veira Cretta Catholica, ed Appostolica, romana;
- 2^{do} Da deffender e tigneir se dreigs e frietaz dellas Baselgias, Prevendas, e tutt a queil, tge pertigna tier aigl Ecclesiastije;
- 3^{to} Da deffender e tigneir se tuts dreigs e frietads de in nos ludevel Comeng;
- 4^{to} Da scharmager e defender las raschungs da pouras vievas ed orfans e da tuts bisognous.
- 5^{to} Ainten tuttas occasiuns se tigneir indifferent e considerar tant igl pitschen sco igl grand, igl pover scho igl rech, e folestier scho igl terrier;
6. Da castiear igl maal, flanzgear, e ambgier igl Bain;
- 7^{mo} Cura che vign da giudicher, tadlar las parts indifarentamaing con paziensgia ed observar legias Startet, isanzas e tuts Buns demauars dilg nos lodevels Comegu, Sion Beitgia ritschever promesas schaings, ne donatifs ne Considerar amicitias, ne dismicitias, souder, de prouasmaing observar, ed Administrar la vaira gusteia, con spargnier tuts dons e cuosts tge pussevel eigr.
8. Betgia palefsar a qualtgain nûnas tgiosas digl oberkeit, sonder tigneir secret, tut queil tge en secret veig conoschia, decretto, ed ordino;

Tutta queil tge co sutt tgiel aviert a me e tignia avant promettia da salvar, et observar suainter mies miglear savair, a pudair, a Buna fede, sainza frod, Lo tier mi geida la Sanctissima Trinitat, Bab, feilg e Soing Spiert, Amen.

IGLS ARTETGIALS DIGL CUMEIGN DA SAVOGNIN.

Iglis Artetgials digl Cumeign da Savognin.

(Ineditum nach Ms. Svg.)

[f. 2^r] Sia Lodato Giesu Christo.

P. Aaintan Igl Taimp tge staua auangt aigl Uffeza da M^{le} igl Sig^r Gion Meltgier Gianet L' Anno 1675 ranuo igls Artetgials digl nos Honoreual

Cumeign e quels Ligia auancht e chato paregnamaintg digl Antiar Cumeig[n] da saluar senacheigl tge leia pigl amprem ad Honour digl Altissim Dia, é per Baign star dalla Nofsa Lodeula Pleif.

D'Mil Ananancht L'Anno 1693 aigis 27 Mâya sott igl Uffeza digl Sig^{re} M^{le}. Gultiar Gianett ho Nofsa Ludeula Pleif stimo par Baign da metter an mangn alla Honoratta Batgieta oder dartgiera da maderar igls Artichels N° 11. 13. 14 é quels sumagliaintamaintg digl Honoreual Cumeign gnias Confermos.

Primo.

Tgi tge ues dasper igls nos Cuminauals, oder ueramaintg dasper las Weias, Baigns, schi [f. 2v] enigl hoblijas da far Laf seifs seu igls Lur Baigns d'avains igls Tears e tge quella talla seif uignia fatgia hotta tge La f. H^r. Biastgia na possa saligehr suraunt senaqueigl tge igl Profsam na pitesha don, scho ear dasper tallas ueias e nos Bual degia gnir Taglia giu la tgiaglias é azubragea; Mintgia vaschign Tangt toch scho igl sias baign tanesha sotto pena da Batz. 5. fainsa grazia crudo aigl Cumeign é tgi na taglia betg oder fetzsa Tagliar gui tallas tgiaglias, schi ponigl igls Guijas da Cumeign far tagliear giu a Costo da quels mals obadeuals.

Secondo.

Vgi Tge ho Ears dasper las Weijas da Cumeign na douessan nolestar quelas cun Bittar aint crappa chura tge mondan e lauoren igls lur Ears sotto pena da batzs. 5. scho ear na deian pudeir paschular Cun nigina f. H^r. Biastgia siaua, las ueias da Cumeign ed Grava Rafaluont Bofs tgiauals tge on chel de Luvro o tge auessan da luvrar [f. 3r] quel de con obligatiun da dar tgira é tgi tge surpasse queigl des esar Crudo Batzs. 5. aigl Cumeign.

Terzo.

Cura tge igl Cumeign stabilesha sen in de d'eir a ueijas ó á Punts o far Artgias ó muladas schi duves ina Parsuna p fij Cunpareir a Luvrar é schi glie Homans, schi douesin Compareir setz á Luvrar nova betg schi possagl far stgisar femnas e nouva tge manchassen schi eigl falla X. 30. saiinsa grazia.

Quarto.

Igl taimp da Parmaueira et la stat na deian ne possa naginna f. H^r Biastgia an Spondas ó danos falungh Paschular scho da vigil orainfar igls Bofs óder tgiauals tge dovran da far Luvrar.

Quinto.

Sen igl nos Bual da tgia na possa nign pigliar biastgia Cun els rafaluont schi gliem da manar aint freia sotto pena da Batz. 5. p mintgia [f. 3v] gada tge nigna surpaso.

Sesto.

Tge la Nofsa pastgira da Bual d' Auton deia gnir tignia suaintar igl Cumond digl Cumeign an q̄ta fuorma ~ ~ ~ Scho tge igl amprem posfa Buallar totta biastgia tge teira o ueramaintg Biastgia da grafs tge uign matzo quel hon an wisuancha é quels tge metan feijals d' Atton, en oblijas Cura glion schino da metter igls feijals da dar faign oder dar aigl Paistar, Mils Anauant Cur tge glie Buals scho glie deitg se foura posfa Buallar totta Sort Biastgia — — — Las tgioras pon Buallar scho igls S. H^r Boffs Laf Nuarsaf aber Betg e quel tge surpafsa schi el Chistija Batz. 3. mintgia gada.

Settimo.

Tgi tottas Biastgias dallas Alps na posfan gnir giu se la pastgira digl nos Cumeign igl taimp dalla statd Rafaluont igls dreitgs uigls dallas schadas tge uign nechfs sotto pena da R. 1 mintgia gada.

[f. 4r] Ottavo.

Tgi tge Lafsha hor sur noitg in Tgiaual e Crudo x. 30 igl taimp della freia e seigl Bual. x. 20. e la Biastgia grossa igl taimp dalla freia batz. 5. e seigl Bual. x. 10.

Nono.

Schi inqualtgin Laschas or f. H^r. Biftg tgesa fainsa anfarar digl Taimp tge fon don le crudo fainsa grazia Batz. 5.

Decimo.

Nign doues selgear Biastgia or d' uvigl auant tge igls Pastours Cloman or, é Cura tge igls Pasters uignan Cun la biastgia o tgiesa schi deiijgl quella fleissamaintg netter Aint tge na giejan an don sotto pagna da x. 10 mintgia gada.

Undecimo.

Nign na deia ne posfa siua l'Aua Mareia Metter fij an fuarn digl taimp tge e taraign scho Cun purtar fij schuveart auiartamaintg [f. 4v] sotto pagna da x. 30.

Duodecimo.

E faitg tgi eign tgè tgiata in f. H^r anſul o ueramaintg ples, schi posfa quel tal Patrunq schodar Batz. 2. p testa Catont aintan igl Sias fons.

T' 3 decimo.

Dauart igl far figlija ad ear tgiauar glimaias daues betgia gnir faitg ni figlija ni tgiauo glimaias anfigna tant tge na vign dō Litzenzia Generala digl nos Cumeign, et ear betg gnir faitg glimaias Purſchaniaras ansanclei ear sen igl Cuminaval, e tgi tge surpafsa Anchuntar quests Artechels daues eſſar Crudo aigl Cumeign. x. 30. Mintgia gada e schoder fainza grazia.

Q 4 todecimo.

E igl Madem Artetgel Cunfarmo orainfar dauart igl dar la Speisa p igls S. H^r. Glimeraf e faitg rasaluo tgi sche ina f. H^r glimera fashzes [f. 5^r] aint anqual Taimp tgi la rudancha gies antuarn schi dauesfigl dar speisa e far eir. 2. p de per sign tge glion Complia Las .3. emdas e da .3. emdas sue daues gnir saluo La Rudancha scho auant e igl damanar.

Q 5 todecimo.

Tgi tge ho tgiameintgs an tgeasa schi denigl igls manar hott sur igl teitg e mintgia Onn igls far schubragear fotto pena. x 30.

Sexedecimo.

Eign tge Anuearna en tgiaual e nigr fo betgia Luvrar e igl metta sen igl Cuolm da stat, deial ear paier quel aigl Cumeign. x. 20. Extra in S H^r. Poleder da quel onn Naschia, na el hoblija nauotta, schi eign aber p la primaueira Compras in tgiaual e nigr ues betgia Anuarno quel de dar extra R. 1. Aber schi eign anuarnas in Bof e igl uandes á Compras in tgiaual p trer aint la Flur schi na deial nigna aruada aigl Cumeign na seial betgia Culpant ple tge [f. 5^v] en tgiaual p vashign da Lascheare metter segl nos Colm Con paitgs scho glie schit soura.

Diceirtefimo.

Tge mintgia Mastral fotto igl sias Uffeztsa stoptgia mantigneir in Wear e stoptgia dar leitg aigls Pasturs e wasleala é Anchuntar ells esar frei da rudancha.

Decimo 8 tauo.

Dauart la stgisas digls Gotts deia gnir tignia tenor la Bref, R^a tge aintan quels gotts na deia da nigna Sorts starnems uegnir raspos ausemel da stearnar rasaluontd furnilers posfa gnir piglia e tgi tge surpassa queigl e Crudo x. 30 sainsa Gratzia.

Decimo nono.

Igl Anno 1674 e faitg Cumeign tge nign Ester da noffa Terra da Surses aintan igl nos Cumeign posfa Chasar sainsa salidar il Cumeign quel tal tge dat tegh a quel Estar e tgeasa da Casar [f. 6^r] é dalunga Crudo R. 3 Sainza grazia et la dumang tge el fetza eir dauend quel tal or da fia tgiesa noua betgia schi seial Crudo igl dobal e schi quella parfuna fis stinada e na les betgia far eir dauent schi del esar la tearza gia crudo 5 Charunas e ple anauant sauaintar la Chunashiensha digl Dreitg.

Wigesimo.

Seial tgi tge uigilia uashigns o fulastiers tge les mettar in mear o schiglio dar a measfas o per il tears la flour sen igls sias baigns e schantar ad in estar ut sopra deia dar fiartat per igl sias Meer per igl inderset

schantamaints e isansas da saluar scho ear nignas tgiosaf shleatas ni stgiandels ó gateigns digls veschings da dar occasiun e schi igl meer da questas varts gnis Chastijda e na ues betgija da paier é na Les betg paier schi degi igl patrun fainsa Lunganeir tras igl mastral Guias Cumeign gnir tshartgea e degi igl Patrun dalunga far eir dauent quel meer sotto pena da scho tge stat schreitg aint igl .19. Cap.

[f. 6v] Vigesimo uno.

T'ge ils Esters tge hon tgeasa setzs deian tirar dauent mintgea tge igl Cumeign dat igl Cumont é nigr Lessen bitgia Cunportar sotto pagna scho stat aint igls 19 Cap.

Vigesimo 2^{do}.

Tgi totts igls Esters or digls nos Gotts da Aszitgha na deian gnir do nigna Lagna da bijgiar ni da far ottar Cun baign tgi aigls vashigns uign do anqualtgiosa da d' arder schi deigl Elser detg giu aigls esters scho era totta ottra Lagna d' Arder rasaluont da figlia e da gieneuer des eser Lubia, an Lias tge leia do Litzentia Sotto pagna da x. 30 p mintgia gada tge queigl diuentas.

Vigesimo 3^{ro}.

E ear ple anauant Cato par Baign da betgia pudeir guir tagliea da nigna fort de Lagna aintan igl fons Agi e Siua las Auas e tgi tge surpasa aintan quest daues esar Crudo Batz. 10. p mintga [f. 7r] gada tge dauainta.

Vigesimo 4^{to}.

Igl Onn 1728. digls 16. Maggio e Chato par baign digl unitt Cumeign tge nign na daues taglear planctas da Larehs sen nos Tereatora sotto pagna de R. 1. p Planta pitsna oder gronda é quest deigi gnir stgeas fainfa grazia.

Vigesimo 5^{to}.

Tge aintan igl Taimp da parmaueira ni d' otter taimp na doues gnir Laschea echr sen pastg f. H^r. Bofs ó muias Castros noaua tge uo las f. H^r Watgias sotto pagna da x 30.

Vigesimo 6^{to}.

Igl onn 1734 digls 24. Agustus digl Antiar Cumeign Chunashia par Baign tge eign tge surpasa oder na varda betg or ena schumandada fatgia digl nos Sig^r Mäss. Reg. e digl fias Gebel shi quel tal daues eser crudo Falla R 2 scho glie aintan igl startett Cap. 28 daclera aber [f. 7v] quella pagna des Sarueir igl meatz aigl Sig^r Mäss. et igl meatz a quel tge ho faitg dar la Schumandada mils anauant eig[l] Chunashia tge dauart La rudancha dallas f. H^r. tgioras daues quel tge ho igl amprem spear aueir la Letgia da dar aigl pastochr la speisa oder aigl uaschander.

Vigesimo 7^{mo}.

Anno 1742 di pmo Julij in Souegnino a la nostra Communita unitamente stabilito un Concluſo fatto publicamente sotto la Regenza d' Sig^r Ministrale Giō Men Wafesha aspettante alli f H^r. Caualli spezialmente, che li uicini non possino Tenere di piu d'un f H^r Cauallo p Casada e cio p fare lauorare e questo l'intende sul nostro pascolo ne a Casa ne fuori di Casa nelle montagne anche pagando l'erba o non Pagando; onde Hora da qui et aanti nouamente stabiliscono e uogliono p stabilito é di Affectuare il soprascritto Articolo p adesso et in auenire, renontiando qualunque ogni Altra protesta successiue sotto il Gouerno dal signor Capitanio e Podesta Giō Peterelli et suo Sig^r Nepote Luzio Peterelli et Sig^r Gioñi [f. 8^r] Dien Spinal d' ordine della Comunita scrisse; Serua pero li priuilegij et Ragione delli migiuchrs d' alp pitshna di Cortins Circha il Colm Cartas.

Vigesimo 8^{uo}.

Anno 1763. Li 18 Junij à la intiera Comunita stabilito di obligare tutti quelli che si trouano a Casa quando saranno auisati di fare Lauoreri del Generalle se aueranno (manadeiras) siano obligati andare Con quelle e chi auendo non uolesfino Andare con Las manadeiras siano obligati da pagare un fiorino dico R 1 e p questo Anche un Altro giorno di fare il Lauorerio Anche si bene et quelli che non aueranno menadure siano obligati andare sul Lauorerio Alle .7. La mattina e stare fino alle sei la sera e Caso che non uolesfino fare la sua obligatione Come ita scritto che sieno obligatti di pagare x. 40. de pagare senza grazia é un Altro giorno di Compire il suo Lauorerio.

Vigesimo 9^{no}.

Anno 1774. Fu dall' Lodeuole Magistrato deciso [f. 8^v] Che in auenire debbe elſere p paga aigl nostro weibel p una Schomandada. x. 6. dico 6 cruceri.

Trigesimo.

Anno 1772 Li 27. 7^{bre} Auanti la Chiesa della Mad^a. Imm^m. La Intiera Comunita stabilito et ordinato che occorendo Lauoreri straordinarij come q̄che uolta succede e Come di presente Cagionato de grandi Danni con Leuare i ponti e per rimettere li medemi si debbe guardare Come lauorerio straordinario; uolle la Comunita che per l' auenire in simill occorense debbe tutta la Comunita effere obligata uenire a Lauorare et non potendo in quel giorno tutta la Comunita terminare quel opera che debbe effere fatta debbe elſere terminata con una persona p fuoco. A Caso che uno per fuoco non potesse in un giorno terminare in tal Caso debbe tutta la Comunita come sopra effere tenuta Lauorare; Righardo poi quando cade Che uno Con accompagnarsi fa un facio d' nūo. debe quello effere obligato a

Lauorere come li altri uicini et debbe efsere riguardato con le Piante [f. 9^r] et altre cose che aspettano ad un uicino Come li altri.

Trigesiūno.

Anno 1803 li .6. 9^{bre} hanno stabilito del Lodeuole Oberkeit et Cunfarmo digl Antiar Cumeing da Menare La Legua Alli R. P. C. Alli 24 de Junij sotto pena di R. 2 et in Caso che qualcheduno mancasse di suplire al tempo fisso debbano schōtera La pena senza grazia.

Anno 1813. li 24 Giugno.

Ha il Magistrato stabilito come già pel avanti è stato piu volte del Comune decretato, che nissuno debbe tollerare ij mendicanti in suo Albergo piu che due Notte a riserva di Necesita d' Infirmita &c. in Caso di Contravvenzione ogni uno che dara Quartiere di piu Poverij Esteri verra castigato 5 Bazzi p ogni Giorno d' ulteriore dimora, è resta Responsabile p tutto cio che nell Tempo della dimora di questa sorte di gente nella nostra Wicinanza puotrebbe efsere operato di Malle.

[f. 9v] A^o 1814 igls 30 da Matg la segonda festa da Pentecoste ho igl Cumeign da Sovognign stabilia per adegnia, è decreto da portar aignten igls Artetgiels da Cumeign: — tge quels ons enra tgi faro schino aignt igls 24 7ber dues restar Bual a tgieasa enfign igls 5 d' october, quel Deē aber nomnadamaign igls 5 d' october dues mintgin pudeir ladar — igls ons enra tgie faro betg schino aignt aigls 24 da rbrē dues restar Bual a tgieasa engal digl moment davent tgie glie schino aignt enfignian els 5 8^{ber} e quel Deē vign doo libertat da ladar tottegnia — schi daventas tgie aigls 5 d' october fis betg schino aignt, schi è stabillia, tge nign na doveſs pudeir ladar entochan tgi faro schino aignt ed in quest caſſ aber doveſs siava igl schinar aignt betg nir tignia Bual, fonder mintgin è autoriso da ladar schi preſt tgi na è betg ple freja feigl fons.

[f. 10r] Ano 1824. igls 13 farcladog ho igl Cumeing stabilia, tge mintgia schader Meſter daves tigniegr en buck, pero betg pi vigil tge den oñ. au riconpensa doves igl Schader meſter esar liber da en dee speisa e liber da paia paigl buk. queſt artetgial he nia faitg ſot igl Ufeza de Maſl Giō Spinatsch.

Ms 4^o 12 Fol. f. 1^r—9^r sind beschrieben, f. 1^v—8^v von der gleichen geübten Hand. Die folgenden 3 Beschlüsse vom 24. Juni 1813, 30. Mai 1814 und 13. Juni 1824 von verschiedenen ungeübten zeitgenössischen Händen.